DORF-GEFLUSTER

Magazin für Kultur - Sport - Gesellschaft - Verbrauchertipps

Bönningstedt · Ellerbek · Hasloh · Teile von Rellingen, Quickborn, Norderstedt, HH-Schnelsen



Vodafone-Shop Schnelsen Frohmestr. 17 www.vodafoneshops.info Wir bringen den Stein ins Rollen.

WERTPLAN

Immobilien seit 1980

25474 Hasloh | Groote Kamp 35 | Tel. 04106/651314 info@wertplan-nord.de | www.wertplan-nord.de



schnelsen@vodafoneshops.info

Liebe Leserinnen und liebe Leser,

alle Jahre wieder Auch in diesem Jahr denken wir: 'Wieder ein Jahr vorbei'. Das Rad der Zeit dreht sich schneller, je älter man wird. Wir hasten nur noch von einem Termin zum anderen. Den vielen Anforderungen kommen Körper und Geist nicht mehr hinterher. Das macht krank. Die Weihnachtszeit ist die Zeit der Besinnung und der Ruhe. Ist sie das noch? Vielleicht gelingt es uns ja in diesem Jahr, zwischen Weihnachtseinkäufen, Geschenke einpacken, Tannenbaum schmücken, Weihnachtsessen organisieren, Familientreffen pünktlich einhalten, und ... und ..., ein wenig zur Ruhe zu kommen.

Bleiben Sie ruhig mal eine Stunde länger im Bett oder gemütlich auf der Couch, schenken Sie ihren Lieben Zeit ohne ein schlechtes Gewissen zu haben. Tradition ist schön und sollte gewahrt werden – aber nicht um jeden Preis. Denken Sie dran – das Jahr ist schnell vorbei.

Auch ich werde in diesem Jahr versuchen, meinen Ratschlag zu befolgen. Ob es gelingt? Ich glaube nicht! Aber, ich werde es versuchen – wie jedes Jahr.

Liebe Leserinnen und Leser, wir haben in diesem Jahr unser zweites Fest Am Markt gefeiert. Es wurde gesungen, gelacht, geklönt und sogar getanzt. Die Kinder hatten Spaß und machten große Augen, als der Weihnachtsmann kam. Marion Dammann, die mit einigen Chormitgliedern des Gemischten Chors Bönnigstedt Weihnachtslieder sang, hatte Tränen in den Augen, so gerührt war sie von der Atmosphäre, als alle Kinder und Erwachsene mit dem Chor gemeinsam Weihnachtslieder sangen. Von Gerhard Seligmann hörte ich "Endlich ist der Markt das, wofür er konzipiert wurde – ein Treffpunkt für die Bönningstedter". Ich könnte hier noch viele positive Äußerungen hinzufügen. Das Fest war ein großer Erfolg und macht den Geschäften und Unternehmen Am Markt Mut, nächstes Jahr weiterzumachen.

Zwischen Weihnachten und Neujahr ist unser Redaktionsbüro geschlossen. Das nächste Dorf-Geflüster erscheint Anfang Januar 2018. Ich wünsche Ihnen schöne, besinnliche Weihnachten. Kommen Sie gut und gesund ins Neue Jahr 2018,

Ihre Danuta Szczesniewski



"Einleuchten der Weihnachtszeit" Ein Fest für Kinder und Erwachsene. Der Weihnachtsmann hatte für jedes Kind einen SchokoWeihnachtsmann im Säckle. Einige Mitglieder des Gemischten Chors in Bönningstedt sangen mit den Kindern und Erwachsenen gemeinsam Weihnachtslieder.

Eine wunderschöne weihnachtliche Atmosphäre schlich sich ein, die dem einen oder anderen eine kleine Träne im Auge bescherte.

INHALTSVERZEICHNIS



Bönningstedt | Ellerbek | Schnelsen | 040 - 780 12 100 Quickborn | Hasloh | Ellerau | 0 41 06 - 717 55







Monique und Julien Schütt freuen sich über ihre Erfolge bei der Badminton Hamburger Meisterschaft 2017

Foto: Schütt

Termin SV Rugenbergen Oberliga – Heimspiel Samstag, 09.12. 14.00 Uhr, Rugenbergen vs. HSV BU







Badminton - Hamburger Meisterschaften 2017

Erfolgreiches Geschwisterpaar aus Bönningstedt räumt ab

Vier Pokale holten sich die Geschwister Monique und Julien Schütt vom SVR bei den Hamburger Meisterschaften im Badminton, davon drei die Ranglistenerste Monique.

m 18. und 19. November fand die Hamburger Meisterschaft

Die Geschwister Monique und Julien Schütt qualifizierten sich für diesen Wettkampf über die Rangliste.

Monique -Ranglistenplatz 1, U9 Mädcheneinzel- räumte gleich drei Pokale ab. Die Sportlerin belegte im U9-Einzel den ersten Platz. Mit Partnerin Amelie vom EMTV errang sie im Doppel den zweiten Platz und im Mixed mit Partner Marwin vom EMTV den dritten Platz.

Bruder Julien konnte sich mit seiner Partnerin Elin vom HSV einen dritten Platz im U13 Mixed sichern.

Badminton

Beim SVR spielen derzeit etwa 50 Erwachsene und 30 Jugendliche. Eine Besonderheit bietet die Trainingszeit am Sonntag, denn hier sind auch Partner, Geschwister und Kinder gern gesehen.

Lust bekommen mitzumachen? www.svrugenbergen.de

Zu unserem Angebot gehören: Badminton Fußball - Erwachsene +++ Gymnastik/Fitness: BBP, Mix, Fit ab 60, Fit ab 70 sport: Rücken-Fit, Pilasäulengymnastik +++ Club +++ Leichtathle-Tanzen +++ Kinder-SV Rugenbergen von tennis +++ Turnen/ 1925 e.V. sport: Eltern-Kind, Kieler Straße 81 Geräteturnen +++ 25474 Bönningstedt tere regelmäßige Kurse gemäß aktueller Ankündi-

Fußball - Jugendliche +++ Sanfte Fitness, Fitness-Gesundheitstes, Funktions-/Wirbel-Karate +++ Fight tik +++ Rhönrad +++ tanz +++ Tisch-Bewegungs-Kinder, Wei-

Basketball

Tel.: 040 / 55 666 90 Fax: 040 / 55 693 858 Mail: info@svrugenbergen.de www.svrugenbergen.de

Freude an Bewegung? Kommen Sie zu uns!

Halloween im KiJu

Schaurige Feier

Im Bönningstedter KiJu schlichen Anfang November viele gruselige Gestalten umher



Die gruselige Partygesellschaft

lowns, Vampire, Monster und vielerlei mehr merkwürdige Gäste hatten sich im Untergeschoss versammelt. Draußen standen Kreuze und brennende Kerzen und aus dem Gebüsch neben dem Eingang stieg unheimlicher Nebel auf. Wer sich die Treppe hinunter traute, fand drinnen ein gruselig-leckeres Buffet, passende Deko und gute Stimmung. Die jährliche KiJu-Halloweenparty hatte diesmal Praktikant Nick Werner, 14, aus der Praxisklasse aus Quickborn organisiert, berichtete KiJu-Leiterin Tinka Niehusen. Und so gab es neben Musik und Kulinarischem auch noch andere Programmpunkte: es wurde das schaurigste Kostüm gewählt (der Sieger gewann einen Kinogutschein), eine Reise in die Gruft und Mumienwickeln stand an. Niklas von Minden führte Irish Folk auf und Atakan Bas und Nick Werner zeigten Breakdance. Am Ende waren sich alle einig: das war eine unheimlich schöne Feier!

Wind und Regen zum Laternenumzug Stürmisches Leuchten

Der Laternenumzug der Gemeinde Bönningstedt fiel dieses Jahr kernig aus

Die vielen kleinen Besucher trotzten Wind und Regen dick eingepackt. In den Händen hielten sie ihre bunten Laternen. Die unterschiedlichsten Farben und Formen waren zu sehen – viele von den hübschen Kunstwerken waren sogar selbstgebastelt.



Dora, 3, aus Bönningstedt, mit ihrer bunten Laterne

In Begleitung der Jugendfeuerwehr und einigen erwachsenen Kameraden ging es dann mit den Eltern fröhlich leuchtend durchs Dorf. Denn hier im Norden kennen auch die Kleinen kein schlechtes Wetter – und passende Kleidung trugen sie!







Fackeln im Sturm

ZI ZIESCHELÖSUNGEN

Ganzheitliche Lösungen aus einer Hand für kleine Unternehmen und Privatpersonen

Legen Sie Ihrem Unternehmen etwas unter den Weihnachtsbaum!

Erstellung/Relaunch Ihres Internetauftritts zu besonders günstigen Weihnachtspreisen inkl. Autopilot zur Kundengewinnung!

ZiescheLösungen · zieschelösungen.info kontakt@ziescheloesungen.info · 0049 178 8019460





Kieler Straße 107 • 25474 Bönningstedt • Tel.: (040) 555 034 67 • info@defmusic.de • www.defmusic.de





Bunge GmbH & Co. KG

Kieler Str. 70, 25474 Bönningstedt Tel.: 040/556055-34 Fax: 040/55605513 E-Mail: tb@powerbybunge.de www.powerbybunge.de

Angebot gilt für einen Ford Transit Custom Kastenwagen LKW Basis 270 L1 2,0-I-TDCi Ford EcoBlue 77kw (105 PS).

WICHERT Die Sachverständigen GmbH

KFZ-Sachverständigenbüro Wenn's mal kracht ...





Schadengutachten · Fahrzeugbewertung

Kieler Str. 50 · 25474 Bönningstedt · Telefon: 040/5568011 info@wichert-sv.de www.wichert-sv.de

Jahreshauptversammlung

Neuer Vorsitzender für CDU Ortsverband Bönningstedt



Landtagsabgeordneter Peter Lehnert gratuliert dem neuen CDU Vorsitzenden Max Kommorowski (links) Foto: Andreas Heidorn

er CDU Ortsverband Bönningstedt hat auf der Jahreshauptversammlung im Restaurant Montenegro einen neuen Vorsitzenden gewählt: Max Kommorowski. Er tritt die Nachfolge von Peter Baumann an, der sich nicht mehr zur Wahl stellte.

Der neue 1. Vorsitzende ist 57 Jahre alt, verheiratet und hat zwei erwachsene Kinder.

Die gesamte CDU-Familie gratulierte Max Kommorowski zur Wahl und freut sich auf eine gute Zusammenarbeit.



+ + + www.Egbers24.de neugestaltet + + +

Egbers Schwartze Petersen & Co. GmbH unabhängige Versicherungsmakler seit 1864

Beste Beratung durch unabhängige Experten

Tel. 040 56 00 62 0 * info@egbers24.de * Flagentwiet 54, 22457 HH





Der Buchungsengel

Ifd. Buchhaltung & Controlling

Probleme mit der Buchhaltung müssen nicht sein!

Ich übernehme zuverlässig und kompetent Ihre lfd. Finanz- und Lohnbuchhaltung.

Rufen Sie mich einfach an:

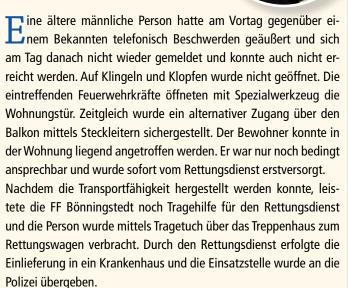
Trine Halter

Diplom Betriebswirtin * Gepr. Bilanzbuchhalterin Friedrich-Ebert-Straße 41 * 22848 Norderstedt Tel. 040/53 02 14 19 * Mobil 0172/42 88 737 www.der-buchungsengel.de

Feuerwehreinsatz Bönningstedt

Stefan Birke berichtet

Am 02.12.2017 wurde die FF Bönningstedt um 21.58 Uhr mit dem Rettungsdienst zusammen durch die Polizei zu einem Notfall hinter einer verschlossenen Wohnungstür in der Ellerbeker Stra-Be im ersten Obergeschoss eines Mehrfamilienhauses alarmiert.



Unfälle in der Ellerbeker Straße

Wer sich Allianz versichert, der ist voll und ganz versichert ...

Peues elegantes Auto, das hat sich Andreas Pannek von der Allianz Vertretung in Bönningstedt gegönnt. Verkehrsbedingt hält er mit seinem neuen Schlitten an der Ausfahrt auf die Ellerbeker Straße. Ups - was ist denn jetzt los - es knallt fürchterlich. Ein



Transporter fährt rückwärts in sein nagelneues Auto. Macht ja nix – "Wer sich Allianz versichert, der ist voll versichert" Für die Reparaturdauer muss ein Leihwagen her. Klappt hervorragend! Doch auch dieser soll nicht lange unbeschädigt bleiben. Ein LKW erwischt beim Abbiegen in die Ellerbeker Straße den Ampelmast, der natürlich auf den Leihwagen des Allianzvertreters stürzt – Hoffentlich auch hier – Allianz versichert.



RESTAURANT MONTENEGRO

An den Weihnachtstagen durchgehend geöffnet. Heiligabend geschlossen! Wir wünschen Ihnen schöne Weihnachten

Ellerbeker Str. 27 | 25474 Bönningstedt

Rugenbergener Straße – Ellerbek Telefon 040 – 898 042 10 | Mobil 0152 56 700 475 GEÖFFNET: Di.–Fr. 16 – 22 Uhr + Sa./Sonn- + Feiertage 12 – 22 Uhr

China Restaurant

»Bönningstedt«

2. und 3. Adventssonntag 12.00 – 20.00 Uhr Sonntags-Büffet

- Eten soveel Du kannst!

Bahnhofstraße 2 25474 Bönningstedt Öffnungszeiten Mo. – Sa. 12.⁰⁰ – 15.⁰⁰ Uhr und 17.³⁰ – 23.⁰⁰ Uhr

Reservierung: Tel. 040 – 55 66 848 Sonntag und feiertags durchgehend **www.china-restaurant-boenningstedt.de** von 12.00 – 23.00 Uhr geöffnet

Gemischter Chor Bönningstedt

Musik, Musik, Musik

Wenn das Jahr sich dem Ende neigt, ist es wieder Zeit für viel Musik!



Der Gemischte Chor Bönningstedt unter der Leitung von Martin Ziemsky

as Jahreskonzert des Gemischten Chors Bönningstedt ist ein Termin, dem viele Besucher schon lange vorher entgegenfiebern. Die Stimmung ist jedes Mal toll und das Programm äußerst vielseitig. In diesem Jahr waren "The Greenhorns", die Bigband der Musikschule der Stadt Quickborn, zu Gast. Nachdem Jürgen Dammann, Vorsitzender des Chors, die Besucher begrüßt hatte, bestritten der Gemischte Chor Bönningstedt und die Bigband das Programm in der Aula der Gemeinschaftsschule Rugenbergen im Wechsel. Es gab laute und leise Töne, Mitreißendes und Bewegendes zu hören.

Der Chor unter der Leitung von Martin Ziemsky sang Lieder wie "Die Vogelhochzeit", "Leichtes Blut" und "Chor der Gefangenen". Die Bigband unter der Leitung von Frank-Peter Könen spielte unter anderem "Smooth Operator", "Beauty and the Beast" und "Feeling Good". Eine musikalisch gelungene Mischung.



Vier Männer mit Begeisterung für Musik (v.l.): Frank-Peter Könen, Rainer Lankau, Martin Ziemsky und Jürgen Dammann



Die Bigband "The Greenhorns" sorgte für Stimmung



Das Konzert war sehr gut besucht

Günther Hamer

Die Firma Günther Hamer GmbH ist Ihr kompetenter Partner für Ihr Haus. Und das seit 1965.

Sanitär. Heizung. Klempner- und Dachtechnik. Neubau. Sanierung. Reparatur und Wartung.

Wir verbinden neueste Technologien mit traditioneller Handwerkskunst. Ihre Ansprüche sind unser Ansporn!

SANITÄR. HEIZUNG. KLEMPNER. BEDACHUNG.

Graf-Otto-Weg 4. 22457 Hamburg-Schnelsen.
Tel. 040/550 73 71. Fax 040/550 77 08. www.hamer-sanitaer.de.





Brand- & Wasserschadensanierung • Schimmelbeseitigung Gebäudereinigung • Abbrucharbeiten • Bauschuttbeseitigung Montage von Industrie-Produkten • Handel

Burstah 55 ° 25474 Ellerbek ° Tel. 041 01 - 33 941 ° Fax 041 01 - 555 798 Mobil 0177 - 255 93 03 ° eMail: idh@gmx.de ° www.idh-hypko.de

Einführung des neuen Schulleiters

Feierstunde in der Gemeinschaftsschule Rugenbergen

Im Rahmen einer Feierstunde wurde Karsten Güllich, neuer Rektor der Gemeinschaftsschule Rugenbergen, in sein Amt eingeführt

ie Veranstaltung wurde von Konrektor
Stefan Werner moderiert,
den musikalischen Rahmen
schuf die BigBand "Sounds
of Nuggets". Amtsvorste-



Feierten gemeinsam in der Aula der Gemeinschaftsschule Rugenbergen (v.l.): Günther Hildebrand, Adelia Schildt, Karsten Güllich und Stefan Werner

her Günther Hildebrand blickte auf die Geschichte der Schule zurück und gratulierte Karsten Güllich zu seiner neuen Position.
Schulrätin Adelia Schuldt betonte die Vielseitigkeit der Aufgaben, die die Stelle mit sich brächte und verlas die Ernennungsurkunde. Karsten Güllich sagte, dass es heute darum gehe, den Schülern fachliche Kompetenzen und Soft Skills zu vermitteln. Eine Aufgabe, der er sich mit dem qualifizierten Kollegium gern stellen wird. Auch Vorgängerin Maike Hinrichsen freute sich mit ihrem Nachfolger. Es sind neue Zeiten angebrochen an der Gemeinschaftsschule Rugenbergen – mögen sie so erfolgreich sein wie die vergangenen Jahre.

Info: Interview mit Karsten Güllich auf Seite 26

Bönningstedter Kleiderkammer

Schließung nach zweieinhalb Jahren



Nachdem der Schlüssel für die leeren Räumlichkeiten übergeben wurde, gab es für die ehrenamtlichen Helfer ein leckeres Abschiedsessen im L'Italiano da Massimo

n. Eckhard Johannes, Vorsitzender des Bönningstedter Freiwilligenforums (BFF), hatte die Kleiderkammer für Geflüchtete im Frühjahr 2015 initiiert. Bis zu ihrer Schließung im Herbst 2017 leitete er sie ehrenamtlich. Der Grund für die Schließung sollen vom Kreisbauamt festgestellte erhebliche Brandschutzmängel und ein fehlender zweiter Rettungsweg sein. Johannes erklärte: "Die größte Not unserer neuen Mitbürger linderte sich zunehmend. Dadurch wurde unsere Hilfe immer weniger verlangt, blieb aber von kinderreichen Familien weiter deutlich gefragt. Diese Menschen trifft der Schließungsbeschluss der politischen Gemeinde besonders hart. Wir bedauern die Schließung sehr – anderen scheint sie aber "Ruhe" zu geben …"



Besuchen Sie uns in Bönningstedt Kieler Straße 111, 25474 Bönningstedt Mo.-Fr. 14-18 Uhr und So 13-16 Uhr.



KSW Massivhaus GmbH Wir bauen schöne Häuser!



Besuchen Sie uns in Quickborn Friedrichsgaber Str. 39 Mo.-Fr. 14-18 Uhr und So 13-16 Uhr.



Ihr Weg zum eigenen Haus!

☎ 040 / 593 54 13 - 0 www.ksw-massivhaus.de

Heimatverein Ellerbek

Ellerbeker Rinne

Wichtiges Wasserreservoire und spannendes Relikt aus der Eiszeit

Tieger Krul, Hobbygeologe und Mitglied der Gesellschaft für Geschiebekunde, stellte in einen Vortrag neue geologische Erkenntnisse aus der Region vor. Der Heimatverein Ellerbek, unter Vorsitz von Heinz-Martin Timm, hatte zu diesem Veranstaltungsabend am 1. November in die Feuerwache im Alt-Dorf eingeladen. "Unter uns befindet sich ein riesiger Wasserspeicher", erzählt Krul und bezieht sich auf Erkundungsbohrung in der Ellerbeker Rinne, die Hamburg Wasser 2016 durchführte, um zu klären, ob ein weiterer Brunnen die drei bestehenden in Ellerbek entlasten könne. Aus dieser Untersuchung bis zu einer Tiefe von 275 Metern konnte Krul mehr als hundert Gesteinsproben mitnehmen und neue Erkenntnisse über Gesteine und Mineralien gewinnen, die während der Eiszeit hier abgelagert wurden. So entdeckte er ein außergewöhnliches Fossil: Bryozoa, kleine Moostierchen in Feuerstein, etwa 80 Millionen



Großes Interesse am Vortragsthema: Mit rund 50 Gästen war der Sitzungsraum der Feuerwache gut gefüllt.



Heinz-Martin Timm, Vorsitzender des Heimatverein Ellerbek e. V. (links), und der in Ellerbek lebende Vortragsredner Wieger Krul freuten sich über das große Interesse an dem Geologie-Thema.

Die Ellerbeker Rinne erstreckt sich zwei bis drei Meter breit auf einer Länge von mehr als 40 Kilometern zwischen Barmstedt und der Elbe bei Hamburg. Gletschereis und Schmelzwasser haben tiefe Einschnitte im Untergrund entstehen lassen, die heute mehrere hundert Meter tief unter der Erdoberfläche liegen. Solche eiszeitlichen Rinnen in Norddeutschland speichern große Wasservorräte und haben daher eine große Bedeutung für die Trinkwasserversorgung. Die Großstadt Hamburg und Umgebung beziehen Trinkwasser aus der Ellerbeker Rinne.



Außergewöhnlicher Fund: Bei der Erkundungsbohrung von Hamburg Wasser kamen aus 224 Meter Tiefe versteinerte Moostierchen zu Tage. Sie stammen erdgeschichtlich aus der Oberkreidezeit.

Foto: Wieger Krul



Jahre alt.

Recyclinghof **Big-Bag Service** Auslieferungen

Beton Terrassen

Erdbau Sielbau Pflasterung Abbruch



Wolf Tiefbau GmbH

25474 Ellerbek · Regentstraße 4 Tel. 0 41 01 - 3 82 00

Abnahme von

- Gartenabfällen
- Bauschutt

Abgabe von

- Mutterboden
- Sand
- Kiesel
- Rindenmulch



Rellingen: Adventsbasar

Vorfreude auf die Weihnachtszeit

In der Seniorenresidenz Brügge/Schmitt in der Adlerstraße fand am Sonntag vor dem 1. Advent der traditionelle Adventsbasar statt.



Der Adventsbasar im Veranstaltungsraum der Rellinger Seniorenresidenz mit einem großen Angebot an Tisch- und Tannenbaumschmuck. Viele der weihnachtlichen Accessoires sind in der Senioren-Bastelgruppe um Bärbel Enkisch-Arndt entstanden, die Adventsgestecke hat die Beschäftigungsmitarbeiterin selbst gefertigt.

Pantasievolle Kerzenarrangements, Schneemänner aus Pfeffernüssen, in der Hausküche selbst hergestellte Marmeladen und Schmalz, bunte gefaltete Papiersterne, Schneekugeln mit weihnachtlichen Motiven – eine große Auswahl an Adventsgestecken und weihnachtlicher Dekoration war auf dem Adventsbasar im Veranstaltungssaal der Seniorenresidenz zu finden. Zahlreiche Gäste nutzten die Gelegenheit, um sich etwas Passendes für die eigenen Räume und zum Verschenken auszusuchen. Gleich nebenan war mit einer vorweihnachtlichen Kuchenauswahl, Kaffee und Glühwein für das leibliche Wohl gesorgt.

Adventsbasar im Haus am Rehhagen

Handgemachter Weihnachtsschmuck

Auf dem Adventsbasar im Alten- und Pflegeheim Haus am Rehhagen in Hasloh gab es auch dieses Jahr wieder von Bewohnern handgearbeitete Gestecke, Sterne und vieles mehr für eine schöne Weihnachtszeit zu kaufen.



Veranstalteten den Basar: Heimleiterin Nicole Brügge (2.v.l.) und ihr Team

Rund zwei Monate lang wurde vorher gebastelt, um anderen Bewohnern und Gästen die weihnachtlichen Dekorationen anbieten zu können. Viele Angehörige nutzen die Gelegenheit, um bei einem Besuch ihrer Verwandten gleich ein schönes Stück zu kaufen – und die Senioren freuten sich darüber.



Adlerstraße 74 · 25462 Rellingen · Tel. 04101-385 40 · Fax 357 93 │ Kieler Straße 136 · 25474 Hasloh · Tel. 04106-765 889-0 · Fax 688 56

- Beide Einrichtungen bieten alten und pflegebedürftigen Menschen ein Zuhause in familiärer Atmosphäre.
- Die individuelle Pflege wird in Ein- bzw. Zweibettzimmern Tag und Nacht durch qualifiziertes Pflegepersonal liebevoll durchgeführt.
- Die medizinische Betreuung wird von den in der Umgebung ansässigen Ärzten (auch Zahn- und Augenarzt) gewährleistet.
- Für das leibliche Wohl sorgt die hauseigene Küche. Friseur, Fußpflege und Wäscherei runden den Service ab.

Das Haus Am Rehhagen bietet für Besucher und Angehörige einen kostenlosen Fahrdienst in die nähere Umgebung an.

Eine Pflegesatzvereinbarung liegt vor. Auch Kurzzeitpflege möglich • 24 Stunden - 7 Tage die Woche - Aufnahmeservice

Leserbrief

Ich habe kürzlich das aktuelle Infoblatt 106 der BWG gelesen und es hat mich gewundert welcher Umgangston offensichtlich innerhalb der Politik in Bönningstedt herrscht. Ist das allgemein in der Bönningstedter Gemeindepolitik so üblich und ist das hilfreich?

Betitelt als Infoblatt erwarte ich ehrlich gesagt auch eine entsprechend sachlich formulierte Ausführung aktueller Informationen und Geschehnisse.

Sollten die Energien innerhalb des Ortes nicht darauf verwendet werden, bestehende Probleme respektvoll und konstruktiv zu diskutieren, sowie Lösungen zu erarbeiten und dann zielgerichtet im Sinne der Gemeinschaft umzusetzen?

Für mich stellt sich der Inhalt des BWG Infoblatts 106 wie folgt dar:

- **1.** Die Problematik und letztendlich die Schließung der Kleiderkammer wird in "Boulevardzeitungsmanier" zur Story aufgebauscht. Weder eine sachliche Darstellung der Problematik, noch ein vernünftiger Lösungsansatz, wird aufgezeigt.
- 2. Die Gemeinde als Opfer im Kampf der Investoren und Marktbetreiber? Edeka will "dieses", Aldi will "jenes", Rewe wieder etwas Anderes aber die BWG will Klarheit! Diese Klarheit hat die Gemeinde doch bereits im Februar dieses Jahres mit dem Beschluss formuliert. Ich gehe davon aus, dass die Gemeinde, und mit ihr die BWG und dem Bürgermeister an der Spitze, nun die Prozesse zielgerichtet einleitet und umsetzt.

- **3.** Ein vom Sturm abgerissenes und defektes "Schulanfangsbanner" als Aufhänger für eine weiteren "Boulevardzeitungsartikel". Eine einfache Info, dass das Banner defekt ist und ob es repariert oder erneuert werden soll, wäre ausreichend gewesen.
- **4.** Ein kurzer sachlicher Bericht über die Bildung eines Schulzweckverbandes der Schule Rugenbergen aufgrund der bisherigen "Berichterstattung" macht mich jetzt die Sachlichkeit dieses Artikels etwas stutzig.
- 5. Der Artikel über teure Baugenehmigungen hat mich dann umgehauen. Tatsächlich wird behauptet, dass ich als Steuerzahler gegen Baugenehmigungen wäre, mit der Begründung, dass die damit verbundene Schaffung der Infrastruktur zu teuer sei. Im Gegensatz dazu gehe ich natürlich davon aus, dass meine Steuergelder dafür eingesetzt werden, die Infrastruktur innerhalb der Gemeinde zu entwickeln. Eine Gemeinde muss sich zwingend weiterentwickeln, um am Puls der Zeit zu bleiben und den Ort dauerhaft attraktiv zu gestalten. "Bevölkerungswachstum führt zu Schuldenzuwachs" ist hier der Lösungsvorschlag der BWG ernst gemeint, den Zuzug von Familien zu unterbinden, indem keine weiteren Baugrundstücke ausgewiesen werden? Stagna-

tion bedeutet Rückschritt, in diesem Punkt müsste es also ein wichtiges Anliegen sein, gemeinsam Strategien für die Weiterentwicklung des Ortes zu erarbeiten, statt den Kopf in den Sand zu stecken.

6. Kein öffentliches WLAN in Bönningstedt... "das entscheidet aber nicht die Gemeinde". Dass es nicht einfach ist, einzelne Standorte zu finden, wird im Artikel nachvollziehbar dargestellt. Man bekommt jedoch den Eindruck die anderen seien schuld an der nicht zu realisierenden Umsetzung. Soll das die Aussage dieses Berichtes sein? Ist das jetzt das Ende vom Lied und hilft es mir als Bönningstedter Bürger weiter?

Im Fazit macht dieses Infoblatt auf mich den Eindruck die Gemeinschaft im Ort eher zu spalten, als ein respektvolles und motivierendes Miteinander zu erzeugen. Gemeinschaft und Zusammengehörigkeit machen doch den Charakter eines Dorfes aus. Im Gegensatz zum BWG-Leitspruch "Bönningstedt statt Bönningstadt" erinnert mich die Ausdruckweise des Infoblattes eher an städtisches Gegeneinander als an gemeindliches Miteinander.

T. Gawronski, Bönningstedt

Quelle: BWG Infoblatt 106 auf www.bwg-boenningstedt.de

BRÜGGEMANN & HINNERS RECHTSANWÄLTE Partnerschaftsgesellschaft mbB



Stefan Hinners

Ihre kompetenten Partner aus Ellerbek

- Mietrecht / Immobilienrecht
- WirtschaftrechtVertragsrecht
- Bußgeldsachen / Verkehrsunfälle



Martina Hinners

Drehbahn 9 | 20354 Hamburg | Telefon 040 – 3551 520 mail@hinners.de | www.brueggemann-hinners.de

Nutzen Sie meine Erfahrung.

Versichern, vorsorgen, Vermögen bilden. Dafür bin ich als Ihr Allianz Fachmann der richtige Partner. Ich berate Sie umfassend und ausführlich. Überzeugen Sie sich selbst.



Andreas Pannek Generalvertretung der Allianz

Ellerbeker Str. 2 25474 Bönningstedt andreas.pannek@allianz.de www.allianz-pannek.de

Tel. 0 40.5 70 55 55 Fax 0 40.5 70 26 58





Hasloh: Peter-Lunding-Schule

Sanierung teurer als geplant

Ein Thema der letzten Gemeindevertretersitzung in Hasloh war die Schulsanierung

irgermeister Bernhard Brum-Dmund (SPD) berichtete, dass es jetzt schon eine erhebliche Verzögerung bei den Baumaßnahmen gäbe. Momentan wird mit einem Abschluss der Arbeiten erst Ende 2019 gerechnet.

Und auch die Kosten entwickeln sich anders, als erwartet: geplant waren 4,25 Millionen Euro, die planerische Rechnung liegt derzeit allerdings schon bei 4,85 Millionen Euro (enthält allerdings auch einen Pufferbetrag von rund 333.000 Euro). Bürgermeister Brummund sagte: "Es ist damit zu rechnen, dass noch erhebliche Kosten wegen der Sanierung des Giebels dazukommen."

Und damit geht ein Problem einher: Das Land Schleswig-Holstein bezuschusst den Umbau der Peter-Lunding-Schule zum Lernhaus mit 750.000 Euro - allerdings nur, wenn die Gesamtkosten die Fünf-Millionen-Grenze nicht überschreiten. Sollte dies geschehen, wird es also doppelt teuer für die Gemeinde Hasloh. Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt. Wir machen den Weg frei

Wir wünschen unseren Mitgliedern und Kunden ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest!

> Volksbank ___ Pinneberg-Elmshorn

www.vb-piel.de

Zysawwen. Einfach. Besser.

Gemeinschaftsschule Rugenbergen

Schulverband gegründet

Tährend ihrer konstituierenden Sitzung gründeten Vertreter der drei beteiligten Gemeinden Ellerbek, Bönningstedt und Hasloh den Schulverband Rugenbergen. Hans Kröger (Ellerbek, SPD)

wurde zum Verbandsvorsitzenden, Jochen Haines (Hasloh, parteilos) zum ersten Stellvertreter und Anke Rohwer-Landberg (Bönningstedt, BfB) zur zweiten Stellvertreterin gewählt.

Der Ausschuss zur Prüfung der Jahresrechnung wurde ebenfalls gewählt. Mitglieder sind Martin Berg (Ellerbek, CDU), Niels Hansen (Bönningstedt, BWG) und Kay Löhr (Hasloh, FDP). Ihre Stellvertreter: Angelika Quast (Ellerbek, FDP), Resy de Ruijsscher (Bönningstedt, Bündnis 90/Die Grünen) und Dieter Kalkovski (Hasloh, SPD).

Galloways ausgezeichnet

Sieger aus Bönningstedt

Auf der Landestierschau Norla in Rendsburg im September ist Gallowaybulle Ugo vom Osterhof aus Bönningstedt mit stolzen neun Jahren Landessieger geworden

go wurde auf dem Osterhof geboren und befindet sich in Besitz von Eike Maaß aus Delve.

Platz 2 belegte der fünfjährige Limit, ebenfalls vom Osterhof.

Seine Uroma, Mia vom Osterhof, war das erste Tier aus der Bönningstedter Zucht, das die Züchter Resy de Ruijsscher und Karsten Blohm im Jahr 2001 mit zur Galloway Bundesschau nach Alsfeld nahmen. Sie machte auf Anhieb einen Klassensieg bei den 1-jährigen Färsen. Ein Jahr später kam sie mit zu Grünen Woche nach Berlin und erlang erneut einen Klassensieg. 2003 wurde Mia dann mit ihrem ersten Kalb Delicious vom Osterhof Zweitplatzierte bei den Kühen. Delicious ist heute stolze 14 Jahre alt und lebt noch immer auf dem Osterhof.



Züchterin Resy de Ruijsscher mit dem Landessieger Ugo vom Osterhof Foto zur Verfügung gestellt von Resy de Ruijsscher



Züchter Karsten Blohm (li) mit dem Zweitplatzierten, Limit vom Osterhof, während der Siegerehrung Foto zur Verfügung gestellt von Resy de Ruijsscher

aw

Weihnachtsgrüße aus Hasloh und Rellingen



Michael Schneider, Wertplan Nord Hasloh

Pflanzenparadies Rathert Hasloh



Enno Gebensleben, Petra und Eckhard Stapelfeld (Immobilien) Hasloh



Elektro Gerckens



Rellingen

Senioren- & Therapiezentrum Haus Burgwedel



Als Partner aller Kranken- und Pflegekassen, sowie der Sozialämter, bieten wir 24 Stunden rund um die Uhr unsere Leistungen an.

Fachbereiche:

Betreuung der Pflegegrade 1-5

kleine Wohnbereiche

offener "Beschützter Wohnbereich"

für dementiell erkrankte Menschen

Betreuungs- und Therapieangebote

Senioren und Therapiezentrum **Haus Burgwedel**

Walter-Jungleib-Straße 1 | 22457 Hamburg

Telefon: (040) 559 773 0

www.haus-burgwedel.de

EINLADUNG

Sonntag 31.12.2017. 15.15.Uhr

Große Silvesterfeier mit Stimmungsmusik, Feuerwerk der guten Laune

Herzlich willkommen!

24 Std. Aufnahme 0173 202 24 13 Bücherherbst 2017

Annemarie Stoltenberg zum 15. Mal im Schnelsener Büchereck

NDR-Literaturkritikerin Annemarie Stoltenberg gab in der Buchhandlung im Glißmannweg einen kurzweiligen und kenntnisreichen Ausblick auf ausgewählte Neuerscheinungen des Buchmarktes.



Literaturexpertin Annemarie Stoltenberg und Armando Freyhofer, graue Eminenz im Team des Schnelsener Bücherecks.

er Bücherherbst hat sich längst zum alljährlichen Klassiker für Lesebegeisterte entwickelt und so war die Abendveranstaltung am 6. November mit 60 Gästen restlos ausverkauft. Inhaber Armando Freyhofer freute sich über das – je nach Betrachtung – "kleine oder große" Jubiläum und dankte Annemarie Stoltenberg für die 15. Vorstellung ihrer Buch-Favoriten in Schnelsen.

Von herzerwärmendem Roman, spannendem Krimi, über "freche intelligente Geschichten", bis hin zum Sachbuch: Die Literaturexpertin hatte 17 ausgewählte Werke im Gepäck, die sie in der knapp zweistündigen Veranstaltung feinsinnig und humorvoll präsentierte. Aber wie arbeitet sich die Expertin selbst durch den Dschungel der unzähligen Neuerscheinungen, um diesen fundierten Überblick zu bekommen? "Bereits im April eines Jahres beginne ich, das Herbstprogramm vorzubereiten", erzählte Stoltenberg auf Nachfrage. Maximal ein Buch lese sie pro Tag und im Urlaub verbringe sie bis zu acht Stunden am Tag mit Lesen. Und so wird es im Schnelsener Büchereck sicher auch 2018 wieder heißen: Was wäre ein Bücherherbst ohne Annemarie Stoltenberg?

tk





DEZEMBER 2017 BÖNNINGSTEDT

09. Dezember - Samstag

15.00 Uhr | Seniorenweihnachtsfeier | Turnhalle der Grundschule | Gemeinde

10. Dezember - Sonntag

17.00 Uhr | Weihnachtsmärchen | Räuber Hotzenplatz |

Turnhalle Grundschule | Theaterverein Rellingen | Eintritt: 6 Euro

10. Dezember – Sonntag

17.00 Uhr | Weihnachtskonzert | Simon-Petrus-Kirche

16. Dezember - Samstag

15.00-21.00 Uhr | Weihnachtsmarkt | Dorfgemeinschaft | Vereine + Verbände Gelände der Grundschule Bönningstedt

18. Dezember - Montag

16.00-19.30 | Blutspenden | DRK | Feuerwache Bönningstedt |

HASLOH

12. Dezember – Dienstag

19.00 Uhr | Gemeinderat | Feuerwache Kieler Str. 38 |

17. Dezember - Sonntag

ab 19.00 Uhr | Spielen unterm Tannenbaum | Musikzug der FFW Hasloh| Grundschule |

24. Dezember - Sonntag

10.00 Uhr | 9. Wichtellauf der SPD | Eingang Parkplatz Schule

ELLERBEK

09. Dezember – Samstag 15.00 Uhr | Seniorenweihnachtsfeier | Harbig-Halle | Gemeinde

09. Dezember - Samstag

NIKOLAUS | TC Ellerbek | Tennishalle

11. Dezember – Montag

16.00 Uhr | Gemeindeadventsfeier | Friedenskirche Ellerbek

13. Dezember - Mittwoch

15.00 Uhr | Seniorennachmittag | Dietrich-Bonhoeffer-Kirche

17. Dezember - Sonntag

16.00 Uhr | Gemeindeadventsfeier | Friedenskirche Ellerbek

23. Dezember - Samstag

18.00 Uhr | Abschluss: Lebendiger Adventskalender | vor der Friedenskirche Ellerbek |

27. - 31. Dezember Mi. - So. Weihnachtsturnier | TC Ellerbek

QUICKBORN

09. Dezember 2017 - Samstag

Weihnachtsmarkt rund um die St. Marienkirche

SCHNELSEN

FREIZEITCENTRUM SCHNELSEN E.V.

09. Dezember – Samstag 13.00-18.00 Uhr |

10. Dezember - Sonntag

10.00-17.00 Uhr Weihnachtsmarkt für Hobbykünstler der familiäre Markt!

12. Dezember - Dienstag

20.00 Uhr | 8 to the Bar | Eine Tradition am Jahresende: Boogie

Woogie, Blues und Oldies Fintritt: € 10.00

17. Dezember - Sonntag

11.00-13.00 Uhr | Schnelsen StomperS – der 266. Jazzfrühschoppen Fintritt: 5 Furo

PINNEBERG

27. November – 23. Dezember

Pinneberger Weihnachtsdorf An der Drostei

RELLINGEN

09. Dezember – Samstag

13.00 - 20.00 Uhr

10. Dezember - Sonntag

13.00 - 18.00 Uhr Rellinger Weihnachtsmarkt | Ortsmitte Rellingen

Musik im Advent

10. Dezember 17:00 Uhr

Simon-Petrus Kirche Ellerbeker Str. Bönningstedt



Chorgemeinschaft Hasloh-Bönningstedt

Gemischter Chor Bönningstedt

Simon-Petrus-Chor

SimonSingers



EV.-LUTH. SIMON-PETRUS KIRCHENGEMEINDE Ellerbeker Straße 12

BÖNNINGSTEDTER WEIHNACHTSMARKT

16.12.2017

15 - 21 Uhr

auf dem Gelände der Grundschule Bönningstedt, Kieler Straße 118, 25474 Bönningstedt

Kunsthandwerkerstände und viele tolle Aktionen für Kinder und die ganze Familie!

> Dosenwerfen, Basteln, Modelleisenbahn, ...

Kulinarisch wird es wieder eine große, leckere Auswahl geben:

Pulled Pork Burger, wärmende Suppen, Fischbrötchen, Scampis, Schmalzbrote, Grillwurst und vieles mehr!

Außerdem:

Schmalzgebäck, Zuckerwatte, Spritzgebäck, Christstollen, Poffertjes, Waffeln und Crêpes



IMPRESSUM Herausgeber:

dasz mediamanagement Danuta Szczesniewski Am Markt 2-10 25474 Bönningstedt Tel.: (040) 668 74 200 Fax: (040) 668 74 202 www.dorf-gefluester.com

Redaktion:

Danuta Szczesniewski ds@dorf-gefluester.com Freie Mitarbeit: Bönningstedt und Hasloh: Alexandra Wulf aw@dorfgefluester-online.de Freie Mitarbeit: Ellerbek und Schnelsen: Tanja Königshagen ds@dorf-gefluester.com

www.dorfgefluester-online.de

Anzeigen:

Danuta Szczesniewski anzeigen@dorf-gefluester.com

Lavout:

IPS Produktion, Ellerbek

Lehmann Offsetdruck, Norderstedt

Verteilung: Boszko-Werbe-Service

Auflage: 10.000 Stück

Verteilung:

an die Haushalte in Bönningstedt, Hasloh, Ellerbek, zusätzlich als Auslage an ausgewählten Orten in Teilen von Rellingen-Egenbüttel, Quickborn, Norderstedt, Hamburg-Schnelsen. Namentlich gekennzeichnete Artikel und Leserbriefe ge-

ben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, elektronische Datenträger und Fotos wird keine Haftung übernommen. Nicht namentliche gekennzeichnete Fotos sind redaktionseigene Fotos.



Erlöse aus Pfandspenden bei REWE

500 Euro Spende für die Jugendfeuerwehr Bönningstedt

Die Erlöse, die regelmäßig durch Pfandbons erbracht werden, spendet die Bönningstedter REWE Filiale gern an Vereine vor Ort.

iesmal war die Freude groß bei den Jugendlichen der Freiwilligen Feuerwehr in Bönningstedt. Filialleiter Marc Packhäuser überraschte die Jugendfeuerwehr mit einem 500 Euro-Scheck an einem Übungsabend in der Feuerwache. "Es ist wichtig, das ehrenamtliche Engagement der Jugendlichen zu unterstützen", erklärte Packhäuser. Die Freude war groß. "Über die Spende von REWE freuen wir uns sehr. Wir können sie zum Bei-

Überraschung! REWE-Filialleiter Marc Packhäuser überreicht den Jugendlichen der Freiwilligen Feuerwehr Bönningstedt die 500 Euro-Spende

spiel gut für die alljährliche Weihnachtsfeier oder den Ausflug im Sommer verwenden", so der Jugendwart Nicolas Neitzel.

Die Jugendfeuerwehr hat derzeit 20 Mitglieder, acht Mädchen und zwölf Jungen im Alter von 12 – 17 Jahren. Dazu fünf Betreuer aus der Einsatzleitung der Feuerwehr Bönningstedt. Die Jugendlichen treffen sich 14-tägig im Feuerwehrhaus. Hier werden sie in den Grundlagen der Feuerwehr- und Fahrzeugtechnik und der Ersten Hilfe ausgebildet. Es herrscht ein toller Teamgeist unter den jungen Leuten, der durch gemeinsame Aktivitäten gefördert wird.

Hundesitter in Bönningstedt gesucht!

Wir suchen ab Mitte Januar 2018 eine Mittagsbetreuung (Gassi-Runde) für unseren Hunde-Teenager Lotta (möglichst mit Erfahrung) für 4-5 Tage in der Woche.

Lotta ist eine Bernersenn/Golden-Retriever-Mischlingshündin mit einem zugewandten, freundlichen Wesen. Wir freuen uns über Ihren/Deinen Anruf unter Tel. 556 82 00 (ab 17.00 Uhr).

Winterdienst und Putzhilfe in Bönningstedt gesucht!

Suche Winterdienst und deutschsprachige Putzhilfe, 14-tägig à 4 Stunden. Bitte melden: Schwarzer Weg 13, Bönningstedt



Sie suchen einen sicheren Arbeitsplatz? Sie schätzen ein angenehmes Arbeitsklima? Sie haben Spaß an Ihrem Job? Dann bewerben Sie sich!

Wir suchen eine/n Friseur/in zur Verstärkung unseres Teams!

Vollzeit oder Teilzeit. Sie können sofort bei uns starten. Wir bieten ÜBERTARIFLICHE BEZAHLUNG.

Friseursalon Jahreszeit · Ellerbeker Str. 2 25474 Bönningstedt · Tel. 040-5 56 65 91 · salon-jahreszeit.de

FRANK HOFFMANN

Gutschein

für eine kostenlose Wertermittlung innerhalb von 48 Stunden!

Vereinbaren Sie jetzt einen Termin zur unverbindlichen Bewertung Ihrer Immobilie! 040 / 430 980 41 -0 04191 / 722 62 -0

info@frankhoffmann-immobilien.de Friedenstraße 7 | 24568 Kaltenkirchen | www.frankhoffmann-immobilien.de



Feierten gemeinsam (v.l.): Peter Gehring, Maria Fatima Santos da Cunha, Maike Jahn-Gehring, Ottilie (Olga) Lehmann und Ursula Gehring



Bei uns erwartet Sie ein gepflegtes Zuhause mit familiärer Atmosphäre. Gern helfen wir Ihnen, Ihr Leben so zu gestalten, wie Sie es wünschen. Wir bieten Wohnpflege, Urlaubsund Kurzzeitpflege sowie Wohnen mit Service. Lassen Sie sich gerne vor Ort beraten.

Privates Alten- und Pflegeheim · Lippe/Gehring 25474 Bönningstedt · Dammfelder Weg 1 Tel. 040 – 556 94 00 · www.Heim-Fasanenhof.de

Pflegediakonie

Diakoniestation Bönningstedt

Zuhause bewahren Uns ist es wichtig, pflegebedürftigen Menschen die vertraute häusliche Umgebung zu bewahren. Wir informieren Sie gern zu den Themen Beratung, Betreuung und Pflege zu Hause. Rufen Sie uns an!

Telefonnummer: (040) 556 63 13

E-Mail: boenningstedt@pflegediakonie.de



www.pflegediakonie.de

Feier im Fasanenhof

Ehrung langjähriger Mitarbeiterinnen

Anfang November gab es im Alten- und Pflegeheim Fasananenhof gleich zwei gute Gründe zum Feiern.

'itarbeiterin Ottilie (Olga) Lehmann konnte ihr 20-jähriges Jubiläum feiern, Kollegin Maria Fatima Santos da Cunha ist sogar bereits seit 25 Jahren im Bönningstedter Heim tätig. Leiterin Maike Jahn-Gehring und ihr Vater Peter Gehring dankten den beiden Jubilarinnen für ihre hervorragende Arbeit und überreichten Blumen und Geschenke. "Sie sind beide sehr zuverlässig, engagiert und umsichtig - einfach tolle Menschen", sagte Maike Jahn-Gehring über die Geehrten. "Den älteren Menschen zu helfen macht mir Spaß", erklärte Maria Fatima Santos da Cunha. "Außerdem herrscht hier eine sehr familiäre Atmosphäre. Und die Bewohner haben mir damals geholfen, Deutsch zu lernen." Die Portugiesin kam 1990 ohne Deutschkenntnisse ins Land und begann zwei Jahre später ihre Arbeit im Fasanenhof. Sie holte ihren Schulabschluss nach und absolvierte eine Ausbildung zur Altenpflegerin. Heute arbeitet sie in den beiden Pflegestationen in Haus 3.

Kollegin Ottilie (Olga) Lehmann kam aus Kasachstan nach Deutschland und ist im hauswirtschaftlichen Bereich tätig. "Ich arbeite sehr gern mit Menschen. Die Stimmung im Team und die Zusammenarbeit zwischen dem hauswirtschaftlichen Bereich und der Pflege ist sehr gut." Und auch die Kollegen schätzen sie sehr. Peter Gehring betonte in seiner Ansprache die Fürsorge und Sorgfalt, die die Jubilarin auszeichnen.

Bei Sekt und Schnittchen feierte das Kollegium die beiden sympathischen Mitarbeiterinnen.

aw



Eine fröhliche Runde

Heidefriedhof

Hasloh scheidet aus – oder doch nicht?



Die Gemeinden Bönningstedt und Hasloh werden den Heidefriedhof noch bis Ende des Jahres gemeinsam betreiben, dann läuft die Beteiligung Haslohs aus

Die Gemeinde Hasloh hatte den Vertrag mit der Gemeinde Bönningstedt fristgerecht gekündigt. Während ihrer letzten Sitzung diskutierten die Hasloher Gemeindevertreter über das weitere Vorgehen. Bürgermeister Bernhard Brummund (SPD) berichtete, dass die Gemeinde nicht auf den Heidefriedhof in Bönningstedt angewiesen sei, da von der Kirchengemeinde Quickborn-Hasloh die Zusage vorläge, dass alle Hasloher Bürger auf dem Quickborner Heidefriedhof beigesetzt werden könnten.

Die Mehrheit der Gemeindevertreter stimmte nach längerer Diskussion schließlich dafür, den Heidefriedhof in Bönningstedt auf Grundlage eines neuen Vertrags weiterhin gemeinsam mit der Nachbargemeinde betreiben zu wollen – jedoch zu anderen Konditionen als bisher. Hasloh würde sich an den Betriebskosten nur bis zu einer bestimmten Höhe beteiligen und an investiven Maßnahmen gar nicht. Die Höhe der Beteiligung an den Betriebskosten soll später festgelegt werden. Es bleibt abzuwarten, was die Bönningstedter Gemeindevertreter dazu sagen werden.

NACHRUF

Für uns alle noch unfassbar verstarb am 8. November 2017 unser Freund

Jan-Willem Jurgens

Jan-Willem Jurgens war seit 1973 Mitglied der CDU Bönningstedt und gehörte von April 2003 bis zum 8. November 2017 der Gemeindevertretung an. In dieser Zeit war er Mitglied in zahlreichen Ausschüssen, unter anderem auch im Umweltausschuss, Finanzausschuss und Ausschuss für Bau- und Straßenwesen. Ebenso war er tätig im Amtsausschuss des ehemaligen Amtes Bönningstedt. Im Juni 2013 wurde Jan-Willem Jurgens für seine 10-jährige Zugehörigkeit zur Gemeindevertretung Bönningstedt geehrt, im Mai 2015 zum zweiten stellvertretenden Bürgermeister gewählt. Besonders am Herzen lagen ihm der Umwelt- und Naturschutz sowie seine Tätigkeit im Arbeitskreis Friedhof. Alle seine Ämter und ehrenamtlichen Arbeiten übte er gerne, zielorientiert, gewissenhaft und zum Wohle unserer Bürger in Bönningstedt aus. Nie wurde er müde, seine Kraft und seine Ideen einzubringen. Jan-Willem Jurgens war ein Vordenker, der vieles hinterfragt, angeschoben, vorbereitet und ausgearbeitet hat.

Dafür gebührt ihm große Anerkennung und dafür danken wir ihm ganz besonders.

Mit Jan-Willem Jurgens haben wir einen immer hilfsbereiten, humorvollen und treuen Freund verloren. Wir hätten uns gewünscht, noch viele Jahre mit ihm für unser Bönningstedt wirken zu können und werden ihn nicht vergessen, er wird uns fehlen.

Seiner Familie gilt unser Beileid und Mitgefühl.

In tiefer Trauer und Dankbarkeit

Mitglieder und Freunde CDU Gemeindeverband Bönningstedt CDU-Fraktion Bönningstedt

Beerdigungsinstitut ERWIN JÜRS

seit 1803 in Niendorf

Zuverlässige Erledigung aller Formalitäten Persönliche Beratung · Eigene Traueransprachen Ausführung aller Bestattungsarten

Hamburg-Niendorf Niendorfer Marktplatz 8 (gegenüber der Kirche) Promenadenstraße 15 und 19 (Büro und Verwaltung)

Tag- und Nachtruf 040 - 58 65 65



Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst, ich habe dich bei deinem Namen gerufen, du gehörst zu mir. So spricht Gott, der Herr (Jes 43,1)

Unser Gedenken gilt

Pastor Eberhard Lessig

Eberhardt Lessig war von 1977 bis 2004 Pastor in Bönningstedt.

Mit allen, die um ihn trauern, hoffen wir auf ein Leben in der Ewigkeit Gottes.

Für die Ev.-Luth. Kirchengemeinde Bönningstedt Pastor Christopher Fock

Gelungene Premiere In Hasloh

"Schlitzohren unter sich"

Die Volksspielbühne im TuS Hasloh spielte dieses Jahr eine Bauernkomödie

ie Premiere des Stücks am 3. November war ein voller Erfolg – im wahrsten Sinne des Wortes: Vor rund 170 Zuschauern gab das Ensemble sein Bestes.

Vor Beginn der Vorstellung war die Nervosität hinter der Bühne deutlich zu spüren. Alle hatten seit Monaten ihren Text gelernt und geprobt - nun sollte sich der Vorhang endlich zum ersten Mal vor Publikum heben! Nachdem die Kostüme angelegt und die Lockenwickler ihren Dienst getan hatten, wünschten sich die Darsteller gegenseitig "Toi, toi, toi!" Und dann ging es tatsächlich los mit den Verwicklungen um Bauer Uwe (Rudi Schimanski), seinen Sohn Hinnerk (Fabian Dill) und Schwester Gesine (Gerda Ahrendt). Auch die Freundin des Sohnes, Juliette (Julia Schacht), Architektin Carmen Lübbers (Anja Zorn), Bürgermeisterin Margret Hansen (Sandra Zimmer), Landrätin Astrid Otten (Jenny Cosboth), Tierärztin Dr. Tina Matthiesen (Belinda Nielson) und die neugierige Nachbarin Stine Sörensen (Bärbel Kote) mischten kräftig mit.

Ein lustiges Durcheinander garantierte einen äußerst unterhaltsamen Abend, den das



Das gut gelaunte Ensemble begeisterte das Premierenpublikum



Die Besucher verfolgten die Handlung aufmerksam

Premierenpublikum mit kräftigem Applaus honorierte.

Anschaffung eines zweiten Messgeräts

Das vorhandene Messgerät ist ständig im Einsatz

Doppeltes Lächeln beim richtigen Tempo

Die Gemeinde Hasloh plant ein zweites Geschwindigkeitsmessgerät anzuschaffen

as bereits vorhandene Messgerät ist an den Brennpunkten im Ort guasi immer im Einsatz. Anders als die Tempo-30 Markierungen auf der Stra-Be, würde es von den Fahrern bewusst wahrgenommen werden, so die Auffassung von Bürgermeister Bernhard Brummund (SPD). Und daher wäre ein wei-

teres Gerät von großem Nutzen für die Sicherheit aller Einwohner. Nun sollen Sponsoren dafür gefunden werden. Und dann werden die Autofahrer schon bald doppelt mit einem freundlichen Lächeln belohnt – wenn sie sich an die Geschwindigkeitsbegrenzungen halten.

Jubiläum in Hasloh

Zehn Jahre im Bürgermeisteramt

Tährend der letzten Gemeindevertretersitzung gratulierten die Fraktionsvorsitzenden Thomas Krohn (CDU) und Gunnar Schacht (SPD) im Namen der Gemeindevertreter Haslohs Bürgermeister Bernhard Brummund (SPD) zu seinem zehnjährigen Amtsjubiläum. Am 11. Oktober 2007 war er zum ersten Mal gewählt worden. Thomas Krohn sagte, dass Bernhard Brummund "eine Vielzahl von Aufgaben, die nicht nur zu den Geschäfts- gratulierten Bernhard zeiten stattfinden", erledige. Auch Gunnar Schacht



Feierten das Amtsjubiläum: Thomas Krohn (li) und Gunnar Schacht (re.)

betonte, der Bürgermeister "beweist großes tägliches Engagement." Bernhard Brummund bedankte sich für die Glückwünsche und die überreichten Präsente. Er sagte: "Die zehn Jahre sind schnell vorbeigegangen. Aber rückblickend ist auch unglaublich viel passiert. Man kann sich nur wünschen, dass alles in ruhigeres Fahrwasser kommt – aber gemeinsam haben wir vieles bewegt."

ROHR VERSTOPFT? TOILETTE LÄUFT ÜBER? WASSER IM KELLER? ICH HELFE IHNEN!

- ☑ Drainagespülung
- ☑ Kanalreinigung
- **☑** Wurzelfräsen
- ☑ Pumptechnik
- ☑ Hochdruckspülen
- ☑ Rohrkamera
- **☑** Verstopfungsbeseitigung

SCHNELL SAUBER

FAIR

KOMPETENT

ROHRREINIGUNG EROKA WELTERMANN

0173/69 44 707

www.weroka-service.de



Frauenchor Ellerbek

Konzert zum Martinstag

Am 11. November fand in der Dietrich-Bonhoeffer-Kirche das Jahreskonzert des Frauenchors Ellerbek statt

as abwechslungsreiche Programm des Konzerts, das diesmal im Zeichen des Martinstags stand, erfreute jüngere und ältere Besucher gleichermaßen. Chorleiter Mark Hahnemann betonte, dass in England am 11. November der Remembrance Day in Gedenken an das Ende des ersten Weltkriegs und der in ihm gefallenen Soldaten gefeiert wird. Die Auswahl der Stücke würdigte auch diese Bedeutung und der Chor sang "Auld Lang Syne".

Mark Hahnemann führte wieder charmant durch den Nachmittag und neben dem stimmungsvollen Chorgesang begeisterten Sopran Inken Hahnemann und Julia Kocina am Klavier die Konzertbesucher.

Die Musikauswahl deckte ein breites Spektrum ab: von Felix Mendelssohns "Auf Flügeln des Gesanges" reichte sie über Bruno Mars Hit "Talking to the Moon" bis zu Paul Simons "Bridge over troubled Water". Ein wirklich schönes und vielseitiges Programm.



Gestalteten den Nachmittag gemeinsam mit dem Chor: Julia Kocina am Klavier und Inken und Mark Hahnemann



Der Frauenchor Ellerbek stellte sein großes Repertoire gutgelaunt unter Beweis

TSV Ellerbek

Bingo? Bombenstimmung!

Spaß und Freude für Jung und Alt, das Motto geht auf: Im 41. Veranstaltungsjahr konnte der TSV Ellerbek einen neuen Teilnahmerekord verzeichnen.

Gäste spielten am 3. November Bingo im Ellerbeker Kulturtreff. Moderator Dieter Gertz freute sich, dass er auch viele neue Leute im Spiegelsaal begrü-Ben durfte. Ab 19.30 Uhr ging's los. Konzentrierte Stille und fröhliche Siegesstimmung wechselten sich an den gut besetzten Tischen kontinuierlich ab. Bereits um 19.44 Uhr war zum ersten Mal der Ruf "Bingo!" zu hören. Aber leider Fehlanzeige; es waren falsche Zahlen. Gleich eine Minute später ertönte "Bingo!" aus zwei Richtungen. Also mussten die beiden Kandidaten um

den Gewinn würfeln. Und so spannend ging es den Abend lang weiter. Moderator Dieter Gertz heizte die Stimmung kräftig an und führte, unterstützt vom gesamten Helferteam, insgesamt elf Bingo-Runden durch, in denen es jeweils sechs Frischfleischund Wurstpreise sowie in der letzten Runde große Schinken zu gewinnen gab.



Bingo! Generationsübergreifende Superstimmung im gut gefüllten Spiegelsaal im Ellerbeker Kulturtreff



Moderator Dieter Gertz (4.von links) mit seinem Team

WIECHERS-JAHN

RECHTSANWÄLTE & NOTARIN



Individuelle, auf Ihre persönlichen Wünsche und Vorstellungen eingehende Rechtsberatung

Rechtsgebiete: Arbeitsrecht, Erbrecht, Familienrecht, Mietrecht, Insolvenzrecht, Verkehrsrecht sowie Handels- und Gesellschaftsrecht



Moordamm 2, 25474 Ellerbek Telefon 04101 333 56 www.wiechers-jahn.de

WEISSHAUS IMMOBILIENKONTOR

Sie haben einen guten Grund zu verkaufen!

Wir zahlen Höchstpreise für Ihr Grundstück und Ihr Haus für vorgemerkte Kunden.



www.weisshaus-immobilien.de

WEISSHAUS Immobilienkontor GmbH Holsteiner Chaussee 367

Tel. 040-23 93 89 59

22457 Hamburg

Klönschnack des Bönningstedter Heimatvereins

Ganz griechisch im Zeichen der Freundschaft

Der jährliche Klönschnack des Bönningstedter Heimatvereins stand dieses Jahr ganz im Zeichen von Griechenland



Mitglieder des Bönningstedter Heimatvereins mit Freunden



Die Besucher sahen sich Bilder an und tauschten Erinnerungen aus

rigrid Duvigneau, Vorsitzende des Vereins, begrüßte die vielen Besucher und eröffnete das gemütliche Beisammensein mit einem plattdeutschen Lied auf der Gitarre, das die Besucher gemeinsam sangen. Den Schwerpunkt der Veranstaltung in diesem Jahr auf die Partnerschaft zwischen Bönningstedt und dem griechischen Ort Rachoni zu setzen, war von Anke Rohwer-Landberg, Vorstandsmitglied des Bönningstedter Heimatvereins, gekommen. Schließlich besteht diese Partnerschaft schon seit über 25 Jahren – ein guter Anlass, einmal zurückzublicken. Einen Höhepunkt des Nachmittags bildeten Ausschnitte eines Films, den Wal-

traud Bornholdt zur Verfügung gestellt hatte. Er zeigte die Reise von Bönningstedtern auf die Insel Thassos in die Partnergemeinde Rachoni im Jahr 1993. Erinnerungen wurden wach und viele Geschichten erzählt. Außerdem zeigte Joachim Czolbe, stellv. Vorsitzender des Bönningstedter Heimatvereins, einige Fotos zur Partnerschaft. Bei Kaffee und Kuchen sowie griechischen Leckereien wurde gemütlich miteinander geklönt. Über damals und heute. Und über eine lange und gute Freundschaft.

Weihnachtsgrüße aus schnelsen

> Barbara Poser Modeladen Duo







Versicherungsmakler Egbers Schwartze Petersen

Inh. Heino Lühr

Stehrs Brillenstudio

TV · HiFi · Media-Home · SAT-Technik

- Eigene Meisterwerkstatt
- Chefberatung
- Lieferservice mit Montage
- Altgeräteentsorgung
- Kundendienst

Wir reparieren egal wo

Holsteiner Chaussee 210 · 22457 Hamburg Telefon 040/5509000 · Fax 040/5593185 www.tv-liebscher.de · info@tv-liebscher.de

Kompetenz aus 1a Meisterhand!



AUTOSERVICE können das!

Drümmer & Zarnowski GbR

Grellfeldtwiete 1B 25474 Bönningstedt Tel.: 040/5567726

E-Mail: autoservice1a@t-online.de





Christina Walther, Leiterin der Ellerbeker Kita

Schulausschuss

Personalsituation in der Kita bessert sich

ie aktuelle Personalsituation in der Kita Ellerbek war Schulausschusses Thema des November. Kitaleiterin Anfang Christina Walther berichtete, dass sich die Lage deutlich entspanne. Seit Anfang April habe es hohe Krankenstände gegeben, sodass das verbleibende Team sehr viel auffangen musste, um die Kitagruppen aufrechtzuerhalten. Über das Kita-Werk Pinneberg gleiche nun seit Oktober eine Springkraft die Vakanz durch eine langzeiterkrankte Erzieherin aus.

Weiterhin für Schwierigkeiten sorgt die Verzögerung des Kita-Neubaus. So könne die Kita ab Januar zunächst nur in den dringendsten Fällen Kinder aufnehmen und müsse die Elementargruppen schrittweise von 20 auf 22 Kinder erhöhen.





50 Jahre Tennisclub Ellerbek

Gelungene Jubiläumsfeier

Mit einer großen Jubiläumsfeier krönte der TC Ellerbek e. V. sein 50-jähriges Bestehen.

150 Gäste in festlicher Abendgarderobe kamen am 4. November ins Landhaus Schadendorf in Hasloh, um das Vereinsjubiläum kräftig zu feiern. Es wurde ein geselliger Abend mit Sektempfang, Riesenbuffet, Tombola-Ziehung – für die Gewinne hatten mehrere Unternehmen aus der Umgebung Preise gespendet – und anschließendem Tanz bis in die Nacht. Claudia Prater-Tost, Gesellschaftswartin im Verein, und weitere Clubmitglieder hatten die Feier geplant und sorgten neben dem Landhaus-Team für eine gelungene Veranstaltung.

50 Jahre erfolgreiche Vereinsgeschichte sind Grund zum Feiern. "Gute Trainer, gute Gastronomie, gute Jugendarbeit und große Turniere", fasst Stefan Hinners, seit neun Jahren 1. Vorsitzender des Vereins, das Erfolgsrezept des TC Ellerbek im Gespräch mit dem Dorf-Geflüster zusammen. "Es war ein großes Glück, dass engagierte Mitglieder Gas gegeben haben, um neue Mitglieder zu gewinnen." Durch die Zusammenarbeit mit der deutschen Tennisschule konnte außerdem der Trainingslevel im Club angehoben werden und die Trainer organisierten Tennisturniere auf hohem Niveau. Das Weihnachtsturnier gehöre heute zu den größten Turnieren in Deutschland, erzählt Hinners.



Rüdiger Bauer und Christa Bauer aus Ellerbek. Der 92-Jährige hatte bereits an der Gründungsversammlung des TC Ellerbek teilgenommen und wurde zwei Jahre später Mitglied im Club und blieb es bis Mitte der 2000er-Jahre



Bürgermeister Günther Hildebrand und Frau Regine kamen zum Gratulieren, was den 1. Vorsitzenden Stefan Hinners besonders freute



Mitglieder des Vorstands und "Urgesteine" im TC Ellerbek e.V.: (v. l.)
Margarete Papenberg (seit Jahrzehnten im Verein), Stefan Hinners
(1. Vereinsvorsitzender), Claudia Prater-Tost (Gesellschaftswartin), Rüdiger
Bauer (war jahrzehntelang Mitglied), Michael Sonntag (Schriftführer; sein
Vater war Gründungsmitglied im TC Ellerbek) und Ehefrau Gerda Sonntag
(Sportwartin), Jens Petersen (Technikwart) und Dieter Heinze (Kassenwart)

Vor 50 Jahren mussten die ersten Mitglieder hohe Einstandssummen zahlen, um darüber den Bau der Sportstätte zu finanzieren. Bald entstanden die ersten drei Tennisplätze. Anfang der 1990er-Jahre zählte der Verein – dank der Euphorie um die deutschen Idole Steffi Graf und Boris Becker – mehr als 400 Mitglieder. Die Plätze wurden auf insgesamt acht erweitert. Nach der allgemeinen Tenniskrise in den Nullerjahren verzeichnet der Club heute wieder Zuwächse; aktuell sind es 395 Mitglieder.



Brigitte und Reiner Fricke, Susanne Graack und Job Bartelt, alle Mitglieder des TC Ellerbek, freuten sich auf einen unterhaltsamen Abend



Auch die Vereinsjugend war zahlreich vertreten. Hier: (von links) Mia Dahms, Franziska Rieckhof, Hannah Schultz, Karina Tönniges, Elena Thiele

Waffel gegen KFZ-Schein

Aktion der VR-Bank in Bönningstedt

Wer am 16. November die Filiale der VR-Bank in der Bahnhofstraße betrat, wurde von köstlichem Waffelduft empfangen. Der Grund dafür war die Aktion "Waffel gegen KFZ-Schein".



Gestalteten den Aktionstag (v.l.): Birgit Fischer, Sonja, Heisrath (R+V Versicherung), Olga Bitou, Regionalleiter René Kantelberg, Arlinda Zekaj und Thorsten Hoyer

Jedes Jahr im Herbst fordert die VR-Bank ihre Kunden auf, doch einmal ihren KFZ-Schein mitzubringen. "Wir rechnen dann ein optimales Versicherungsangebot", erklärte René Kantelberg, Regionalleiter der VR-Bank. "Die R+V Versicherung ist dabei unser Partner." Und so ist zu den Aktionstagen dann auch immer ein Versicherungsexperte der R+V Versicherung bei den Finanzexperten der VR-Bank vor Ort. Sonja Heisrath, Privatkunden-Bezirksleiterin, beriet die Bankkunden zum Thema KFZ-Versicherung.

Angst vor komplizierten Schriftverkehr muss übrigens niemand haben, der sich zu einem Versicherungswechsel entschließt: "Die Wechselformalitäten werden dann von uns übernommen", erläuterte René Kantelberg. Der Kunde kann auf zweierlei Arten von einem Wechsel profitieren: Die neue Versicherung kann günstiger sein, als die alte oder umfangreichere Leistungen bieten – im Optimalfall sogar beides. Ein Check lohnt sich also auf jeden Fall. "So ein Wechsel kann auch für Firmen mit einem Fuhrpark interessant sein", sagte René Kantelberg. "Generell bieten wir auch ihnen einen unverbindlichen Versicherungscheck an." In der Filiale der VR-Bank in Bönningstedt finden Kunden Ansprechpartner vor Ort. Spezialisten für den gesamten Finanzbereich, die alles aus einer Hand bieten – und an manchen Tagen sogar noch eine leckere Waffel dazu.







Bönningstedt, Ellerbeker Str. 6



TÄGLICH AKTUELL

Tel: 040 5566961

www.dorfgeflüster-online.de



Gemeinschaftsschule Rugenbergen: Schulleiter Karsten Güllich

"Ich bin der Neue!"

Im November fand die Feier zur Amtseinführung des neuen Schulleiters Karsten Güllich an der Gemeinschaftsschule Rugenbergen statt. Monatelang war nicht klar, ob er oder eine andere Bewerberin die Stelle bekommen würden. Wir trafen den Halstenbeker zum Interview.

Dorf-Geflüster: Wie haben Sie diese Phase der Ungewissheit erlebt?

Karsten Güllich: Schlaflos. Die Sommerferien waren keine. Eine aufregende und aufreibende Zeit. Ich wusste nicht, ob und wann ich die Schule wechseln würde.

D.-G.: An welcher Schule waren Sie vorher tätig?
Karsten Güllich: Ich war stellvertretender Schulleiter der Gemeinschaftsschule Achter de Weiden in Schenefeld

D.-G.: Was haben Sie in der Zeit zwischen ihrer eigenen Schulzeit und der Rückkehr an eine Schule als Lehrer gemacht?

Karsten Güllich: Nach dem Abi war ich beim Bund, dann habe ich zunächst ein BWL-Grundstudium absolviert, danach auf Gymnasiales Lehramt studiert, schließlich auf Lehramt für Grund- Hauptund Realschule.

D.-G.: Welche Eigenschaften machen Sie zu einem guten Schulleiter?

Karsten Güllich: Ich bringe Erfahrung als kommissarischer Schulleiter und als stellvertretender Schulleiter mit. Ich kann gut organisieren und bringe ein gewisses Maß an Gelassenheit mit. Außerdem bin ich ein Teamplayer. Am wichtigsten aber ist: Ich habe Spaß daran! Denn als Schulleiter kann man Schule auf einer andern Ebene bewegen und gestalten.

D.-G.: Was macht eine gute Schule aus?

Karsten Güllich: Zum einen der Lernerfolg, aber auch das gemeinsame Leben. Der Schlüssel ist die gute Zusammenarbeit aller Beteiligten. Schüler und Lehrer sollen sich wohlfühlen.



D.-G.: Was zeichnet die Gemeinschaftsschule Rugenbergen aus?

Karsten Güllich: Der freundliche Umgang. Außerdem ist die Schule sehr aufgeräumt – in jeder Hinsicht. Und das Kollegium ist sehr motiviert und engagiert.

D.-G.: Bitte vervollständigen Sie die beiden Sätze: Ich möchte den Schülern...

Karsten Güllich: ...helfen, die richtigen Entscheidungen zu treffen und eine möglichst gute Entwicklung zu vollziehen.

Ich möchte den Lehrern...

Karsten Güllich: ...ermöglichen, Freude an ihrem Beruf zu haben.

D.-G.: Was machen Sie in Ihrer Freizeit?

Karsten Güllich: Ich bin passionierter Tennisspieler und fahre Rennrad.

D.-G.: Sind Sie als Kind gern zur Schule gegangen? Karsten Güllich: Ja, bin ich wirklich! Aber nicht zwingend wegen des Unterrichts sondern wegen des sozialen Umfelds.

D.-G.: Haben Sie auch mal geschwänzt?

Karsten Güllich: Ganz selten. Dann habe ich die Stunden im Café verbracht.

D.-G.: Und geschummelt?

Karsten Güllich: Ich hatte zwar manchmal Spicker, habe sie dann aber glaube ich gar nicht benutzen müssen.

Interview: Alexandra Wulf

Lichterfest in Hasloh

Ganz schön weihnachtlich!

Beim Lichterfest auf dem Schulhof der Peter-Lunding-Schule in Hasloh kam erste Weihnachtsstimmung auf



Die große Auswahl an den Ständen begeisterte die Besucher

E s duftete nach Crêpes und Glühwein, überall leuchteten kleine Lichter und es gab viel Schönes zu entdecken. An den Verkaufsständen lockten Handwerksarbeiten, Stricksachen, Kinderkleidung – und natürlich Kerzen und Laternen. Selbstverständlich gab es auch Süßes und Herzhaftes zum Genießen. Und so trafen sich auch in diesem Jahr wieder viele kleine und große Hasloher und Besucher aus der Umgebung um gemeinsam die ganz besondere Atmosphäre dieses Festes zu genießen – und schon mal die eine oder andere Kleinigkeit für Weihnachten zu kaufen. Die Kinder konnten mit der Hasloher Jugendfeuerwehr Stockbrot über dem Feuerkorb rösten und in den Klassenräumen Kerzen herstellen. Ein schönes Fest für die ganze Familie.



Verkauften Crêpes (v.l.): Carina, Leonie und Jana von der Jugendfeuerwehr







Leistungsspektrum

- Einkommensteuererklärungen
- Erbschaftsteuererklärungen
- Lohnbuchhaltung
- Finanzbuchhaltung
- Jahresabschlusserstellung
- Unternehmenssteuererklärungen Matthias Gädigk
- Existenzgründerberatung



Matthias Gädigk Steuerberater

Tel. 04106 / 97 70 2 - 0 Fax 04106 / 97 70 2 - 97 Harksheider Weg 77 25451 Quickborn

www.steuerberaterpraxis.de

WILLKOMMEN IM MOINER



Frühstück ab 6.00 Uhr

- Frische Brötchen
- Aufschnitt aus der Region
- Bioeier
- Kaffee to go (Darboven)
- Eilles Tee to go
- Verschiedene Sorten Eilles Tee
- Zeitungen/Zeitschriften
- **■** Lottoannahme
- Paketshop (Hermes + GLS)
- **■** Gutschein-Geschenkkarten
- Naschtüten quer Beet

Montag 6.00 Uhr – 14.00 Uhr Dienstag – Freitag 6.00 Uhr – 18.00 Uhr Samstag 7.00 Uhr – 14.00 Uhr

MOINER BÖNNINGSTEDT

Ellerbeker Str. 17 · 25474 Bönningstedt Telefon 040 – 52 15 05 61 · Moiner@online.de Fax 040 – 52 15 05 63



Umwandlung in Kerngebiet

Erweiterung des REWE-Marktes

er REWE-Markt in Bönningstedt möchte sich vergrößern. Damit diese Vergrößerung realisiert werden kann, muss das Gebiet Am Markt, das bisher "Mischgebiet" mit Gewerbe und Wohneinheiten ist, in ein "Kerngebiet" umgewandelt werden. Den entsprechenden Antrag stellte Dr. Rolf

Mensching, Inhaber des Marktes. Die Mitglieder des Ausschusses für Bauwesen und Umweltschutz sprachen sich während ihrer letzten Sitzung einstimmig dafür aus. Nun soll in einem städtebaulichen Vertrag allerdings genau festgelegt werden, welche Art von Gewerbe sich dort auch in Zukunft nicht So soll es demnächst Am Markt aussehen

ansiedeln darf (ein Ausschluss von Tankstellen und Vergnügungsstätten zum Beispiel ist möglich). Auch die Festsetzung der oberen Stockwerke als Büro- und Lagerflächen beziehungsweise Wohnraum kann einer Veränderung dauerhaft vorbeugen.

aw

Neuer Antrag des Investors

EDEKA nein, ALDI und Drogeriemarkt trotzdem?

Während der letzten Sitzung des Ausschusses für Bauwesen und Umweltschutz stellte Andreas Krause, Vertreter des Hamburger Investors Zündorf Immobilien, seine neuen Pläne vor.

Ursprünglich wollte das Unternehmen auf den Grundstücken der Firma Bunge und der benachbarten Gärtnerei Fromme an der Kieler Straße einen EDEKA-Markt, einen ALDI-Markt und einen Drogeriemarkt bauen.

Der Bau des EDEKA-Marktes wurde von der Landesplanung nicht genehmigt, da es mit REWE schon einen Vollsortimenter im Ort gibt.

Das neue Vorhaben bein-

haltet nun den Bau eines ALDI-Marktes und eines Drogeriemarktes auf dem Grundstück der ehemaligen Gärtnerei Fromme. ALDI würde vom Ortseingang dann an den neuen Standort auf eine Fläche von 1.260 qm umziehen, die jetzt größer ausfallen kann als in der ersten Planung, in der sie nur eine Größe von rund 780 qm hatte. Der Drogeriemarkt soll 650 qm Verkaufsfläche bieten. Dazu



Die ALDI Filiale am Bönningstedter Ortseingang soll verlegt werden auf das ehemalige Fromme-Grundstück

kommen 96 Stellplätze. Die Mitglieder des Bauausschusses stimmten dem Antrag auf Neuerteilung eines Aufstellungsbeschlusses mehrheitlich zu.

Nun müssen die Gemeindevertreter weiter darüber beraten. aw

Einladung zur Neubau-Besichtigung

Eigennutzung – Kapitalanlage/Vermietung

Wir laden Sie herzlich ein, zur öffentlichen Besichtigung eines unserer aktuellen Projekte in Hasloh, Schulstraße 2 a-d. Neubau von Doppelhaushälften in günstiger Verkehrsanbindung zur Eigennutzung und zur Kapitalanlage/Vermietung. Fertigstellung ab 02/2018 Die Besichtigung findet am 10.12.2017 von 11.00 bis 13.00 Uhr statt.

Überzeugen sie sich von unserer Qualität und informieren Sie sich über weitere Projekte der KSW Massivhaus ganz in Ihrer Nähe.

Hasloh

Schulstraße 2 a+b+d 3 Doppelhaushälften mit je ca. 140 m² Grundstück á 226 m², je Hälfte € 335.500,00

Schnelsen Kalvslohreystraße 21

Doppelhaushälfte mit Vollkeller ca. 103 m² Grundstück 481 m² € 446.473,00

Bönningstedt

Kieler Straße 127

Zwei Doppelhäuser

Typ Herzhorn-Wohnfläche 130,5m²

1. DHH Grundstück 283 m² -

Kprs: € 362.920,00

2. DHH Grundstück 332 m² -

Kprs: € 391.144,00

Typ Waldenau-Wohnfläche 146m²

3. DHH Grundstück 172 m² -

Kprs: € 326.121,00

4. DHH Grundstück 226m² -

Kprs: € 358.386,00

Unser Team hat Verstärkung bekommen:

Frau Kaniewski und Herr Müller-Liedkte



Wir bauen mit Ihnen ganz in Ihrer Nähe schlüsselfertig mit dem Rund-um-Sorglos-Paket bis zur bezugsfertigen Immobilie mit hochwertiger nachhaltiger sowie wertbeständiger Ausstattung.

Besuchen Sie auch gern unsere neue Homepage unter www.ksw-massivhaus.de KSW Massivhaus GmbH – Telefon 040/5935413-0

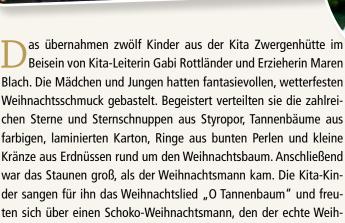




Einleuchten der Weihnachtszeit

O Tannenbaum, o Tannenbaum, du kannst mir sehr gefallen ...

Der Auftakt für die große Weihnachtsparty in Bönningstedt war das Schmücken der 6 Meter hohen Tanne auf dem Marktplatz.



nachtsmann jedem Kind schenkte.





Einleuchten der Weihnachtszeit

Wunderbares Weihnachtsfest Am Markt

Es duftete nach Schmalzgebäck und Glühwein. Ein nostalgisches Karussell drehte seine Runden und der hübsch geschmückte Weihnachtsbaum zog alle Blicke auf sich: II. des des Kindern kostenlos zur Verfügung stand,

Das Kinderkarussell, das den Kindern kostenlos zur Verfügung stand, war pausenlos belegt

m 1. Dezember wurde die Weihnachtszeit Am Markt in Bönningstedt feierlich eingeläutet. Die ansässigen Gewerbetreibenden hatte Buden aufgebaut, in denen es von Kräuterlikör über Schmalzgebäck bis hin zu Glühwein allerlei Leckeres zu kaufen gab. Und wer Lust auf Herzhaftes hatte, konnte Wildbratwurst, Lasagne oder Falafel genießen. Zuckerwatte versüßte den Kleinen den Besuch des Weihnachtsmarktes und beim Kasperletheater verfolgten sie aufmerksam das Geschehen.

Als Dr. Rolf Mensching, der Besitzer des Marktes, um 16.00 Uhr feierlich das Signal zum Einschalten der Lichter am großen Tannenbaum

gab, wurde es richtig feierlich. Er sagte: "Ich freue mich sehr, dass wir hier in Bönningstedt Vorweihnachten feiern." Und auch der Weihnachtsmann ließ nicht lange auf sich warten. Mit einigen Mitgliedern des Gemischten Chor's Bönningstedt und den Besuchern des Festes sang er das Lied "O Tannenbaum". Die Eltern brauchten allerdings noch eine kleine Extra-Einladung, um sich auch zu trauen. Der Weihnachtsmann sagte: "Die Kinder haben toll gesungen – aber die Eltern habe ich nicht so richtig gehört." Also strengten sie sich beim folgenden Lied dann auch an. Zufrieden verteilte der Mann im roten Mantel daraufhin Schokoladenweihnachtsmänner an die kleinen Sänger.







Das Praxisteam Dr. Reinecke wünscht Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2018.

Praxis Dr. Friedhelm Reinecke Ihr kompetenter Partner in allen Fragen Ihrer Gesundheit

> Am Markt 2, 25474 Bönningstedt Telefon 040 5566434 Fax 040 / 55 66 436 mail@Dr-Reinecke.com



Nadine Seligmann, Pastor Christopher Fock, Gerd und Gisela Seligmann, Renate Lammert und Andreas Heidorn hatten viel Spaß an diesem Fest.

Frank Przygodda, PMS, (links), Tochter Lisa (rechts) und Danuta Szczesniewski, der Weihnachtsmann und Dr. Rolf Mensching waren froh, dass der Aufbau so gut geklappt hat.

Es war richtig voll auf dem Markt und die Besucher aus Bönningstedt und den umliegenden Gemeinden waren sich einig: Eine so liebevoll gestaltete Veranstaltung ist eine wunderbare Möglichkeit, zusammenzukommen und diese ganz besondere Zeit zu feiern. Die Frage: "Warum nur einen Tag lang?" wurde öfter gestellt.

Peter Müller vom Grammy sorgte von den Redaktionsräumen des Dorf-Geflüsters aus für die musikalische Untermalung des Weihnachtsmarktes. Er wählte die schönsten Weihnachtslieder und Schlager aus. Livemusik bot die Jugend BigBand "Sounds of Nuggets". Sie heizte den Besuchern ein, die kräftig im Takt wippten – und lauten Applaus spendeten. Den bekamen auch die Frauen, die orientalische Tänze in tollen Kostümen zeigten. Auch der Auftritt eines Derwischs, der sich kunstvoll drehte, zog die Blicke der Besucher auf sich. In einem orientalischen Zelt wurde Tee serviert und die Gäste konnten auf großen Kissen in eine Welt aus bunten Farben eintauchen. Weltoffenes Miteinander zur Weihnachtszeit – so feierte Bönningstedt.



Danuta Szczesniewski,

Robbi und Heike von Sintern – Die Ruhe vor dem Sturm

Die drei Damen kamen aus Itzehoe angereist um die Orientshow zu sehen



Ilka Schmidt, Dr. Rolf Mensching, Bürgermeister Peter Liske, Steven Egbers mit Sohn wärmten sich in den Redaktionsräumen etwas auf



die Besucher bei Mokka und Tee aufwärmen.



Bei L'Italiano da Massimo gab es leckere Lasagne

Der Tanz der Derwische ist ein Gottesdienst, eine ausgeklügelte Choreografie voller Symbolik. Er handelt von Leben, Tod und spiritueller Wiedergeburt.



Apotheke Rugenbergen

Dr. Mirja Reichel e.K.

Am Markt 2 • 25474 Bönningstedt Tel. 040 556 75 46 • Fax 040 556 80 39 info@apotheke-rugenbergen.de www.apotheke-rugenbergen.de

8:30-13:00 und 14:00-18:30

8:30-12:30 Sa

Vertrauensvoll, verlässlich & kompetent für Ihre Gesundheit







Klönabend im Advent

Fröhliches Beisammensein in der Redaktion

Zum Dezember-Klönabend hatte das Dorf-Geflüster auch in diesem Jahr wieder in die Redaktionsräume Am Markt eingeladen.

Teihnachtliche Dekoration, Snacks und Getränke luden die rund 80 Besucher zum Verweilen ein. Drinnen und draußen, wo die Weihnachtsparty stattfand, wurde geklönt und gegessen, gelacht und getrunken. Ein schöner Abschluss für ein spannendes Jahr in den Gemeinden Bönningstedt, Hasloh und Ellerbek. Gewerbetreibende, Vertreter von Vereinen und Kommunalpolitiker hatten sich mit Freunden des Hauses wieder einmal viel zu erzählen. Und genau dazu ist er ja da – der Klönabend. Die Redaktion freut sich schon auf die kommenden Veranstaltungen im nächsten Jahr – wieder mit vielen spannenden Themen!

> Kay Löhr kam etwas später – schön, dass er da war.



Kirstin Weisner und Inge Szepski trafen sich in den Redaktionsräumen



Reinhard Gatzsch (re) und Sascha Weisner, der seine Lasagne genießt



Dekoration Am Markt von Blütezeit



Kathrin Peters (Blütezeit) klönten auf dem Marktplatz

Rüdiger Blohm, Marion und Jürgen Dammann erzählen begeistert vom Weihnachtssingen

Gisela Meseck-Freywald und Bärbel Ziesche hatten gemeinsame Themen



Hatten viel Spaß an dem Abend: Tim Bunge, Dirk Steputat, André von Appen und Danuta Szczesniewski



Jannic Christensen (SH Netz), der neue CDU Vorsitzende Max Kommorowski und Andreas Heidorn führten interessante Gespräche



DJ Peter hat den Besuchern eingeheizt



Tanja und Stefan Kiel fühlten sich wohl im Beduinenzelt

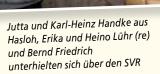


unter der Leitung von Ruth Bednarski-Köller



Anja Müller nach ihrem Auftritt beim Kasperletheater, das immer wieder volle Besucherzahlen bringt, mit Vater Peter Müller.

Renate und Rolf Lammert mit Ole Gantert und Familie lobten den Glühwein





Tonja Bartusch und Thorsten Bunge wagten ein Tänzchen auf dem Marktplatz



Beliebte orientalische Tanzshow



Rainer Retzlik, Kai Flessner und das Bönningstedter Ehepaar Eckhard genießen ein letztes Glas Wein an diesem Abend

Die Besucher wurden zum Mittanzen animiert



Ein Abschiedstanz an dem wunderschönen Abend, der um 22.00 Uhr beendet war

Genussvolle Adventszeit





HOCHGENUSS zur Weihnachts.



2015 Shiraz "Flavabom", Byrne Vineyards, South Australia

Aromabombe

Wenn es ein Genie noch einmal wissen will, dann kommt eine flavour bomb heraus, deren Genusswellen Ihren Gaumen glücklich überrollen. Peter Gajewski war mehr als 20 Jahre Winemaker des legendären "Penfolds Grange", dem teuersten Shiraz Australiens. Dann zog es den Individualisten Gajewski zum Familienweingut Byrne am Murray River, wo man ihm alle Freiheiten gab, aus am Rebstock getrockneten Trauben seinen grandiosen Flavabom zu kreieren. Der Duft nach Kirschen, Rosinen und Zimt lässt Sie taumeln, wären da nicht die belebenden Noten von Weißem Pfeffer. Der Geschmack ist eine Offenbarung aus mundfüllender Fruchtsüße, samtener Tiefe und machtvollem Nachhall.

12,80€ 1 Liter 17.07 €

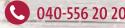
statt 16,80 €

1 Liter 22.40 € Art.Nr. 650205615

Unsere nächstgelegenen Kontore finden Sie hier:

Kontor Bönningstedt · Kieler Straße 147 · 25474 Bönningstedt | Kontor Rellingen · Hauptstraße · 96 25462 Rellingen

Hier können Sie bestellen:







040-556 20 20 @ info@rindchen.de 🕒 www.rindchen.de/hochgenuss 😧 www.rindchen.de/kontore

